

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.	Installations should only be carried out by qualified specialists.	Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.	Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.	Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.	Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.	Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.	Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.	Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.	A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.
Wenn der Sauger für den Nassbetrieb verwendet wird, stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten und Verbindungen trocken bleiben, um Kurzschlüsse oder andere elektrische Probleme zu vermeiden.	When the vacuum cleaner is used for wet operation, make sure that all electrical components and connections remain dry to avoid short circuits or other electrical problems.	Si l'aspirateur est utilisé pour un fonctionnement humide, assurez-vous que tous les composants et connexions électriques restent secs pour éviter les courts-circuits ou autres problèmes électriques.	Se l'aspiratore viene utilizzato per il funzionamento a umido, assicurarsi che tutti i componenti elettrici e i collegamenti rimangano asciutti per evitare cortocircuiti o altri problemi elettrici.	Als de stofzuiger wordt gebruikt voor nat gebruik, zorg er dan voor dat alle elektrische componenten en aansluitingen droog blijven om kortsluiting of andere elektrische problemen te voorkomen.	Si la aspiradora se utiliza para funcionamiento húmedo, asegúrese de que todos los componentes y conexiones eléctricos permanezcan secos para evitar cortocircuitos u otros problemas eléctricos.	Pokud se vakuum používá pro mokrý provoz, zajistěte, aby všechny elektrické součásti a spoje zůstaly suché, aby nedošlo ke zkratu nebo jiným elektrickým problémům.	Ako se vakuum koristi za mokri rad, osigurajte da sve električne komponente i spojevi ostanu suhi kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge električne probleme.	Ako se vakuum koristi za mokri rad, osigurajte da sve električne komponente i spojevi ostanu suhi kako biste izbjegli kratke spojeve ili druge električne probleme.	Ha a vákuumot nedves működésre használja, győződjön meg arról, hogy minden elektromos alkatrész és csatlakozás száraz marad, hogy elkerülje a rövidzárlatot vagy más elektromos problémákat.
Halten Sie den Elektro-Nass-Trockensauger außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht unbeaufsichtigt betrieben wird.	To avoid accidents or injuries, keep the electric wet/dry vacuum cleaner out of the reach of children and pets. Make sure that the device is not operated unattended.	Gardez l'aspirateur électrique eau et poussière hors de portée des enfants et des animaux domestiques pour éviter les accidents ou les blessures. Assurez-vous que l'appareil n'est pas utilisé sans surveillance.	Tenere l'aspirapolvere elettrico per liquidi e liquidi fuori dalla portata di bambini e animali domestici per evitare incidenti o lesioni. Assicurarsi che il dispositivo non venga utilizzato incustodito.	Houd de elektrische nat-droogzuiger buiten het bereik van kinderen en huisdieren om ongelukken of verwondingen te voorkomen. Zorg ervoor dat het apparaat niet onbeheerd wordt gebruikt.	Mantenga la aspiradora eléctrica en seco y húmedo fuera del alcance de los niños y las mascotas para evitar accidentes o lesiones. Asegúrese de que el dispositivo no se utilice sin supervisión.	Udržujte elektrický vysavač na mokré vysávání mimo dosah dětí a domácích zvířat, abyste předešli nehodám nebo zraněním. Ujistěte se, že zařízení není provozováno bez dozoru.	Držite električni usisavač za mokro suho usisavanje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. Pazite da uređaj ne radi bez nadzora.	Držite električni usisavač za mokro suho usisavanje izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. Pazite da uređaj ne radi bez nadzora.	A balesetek és sérülések elkerülése érdekében tartsa távol az elektromos nedves száraz porszívót gyermekektől és háziállatoktól. Győződjön meg arról, hogy a készüléket nem használja felügyelet nélkül.
Verwenden Sie den Elektro-Nass-Trockensauger nicht für industrielle Zwecke oder für den Einsatz in Umgebungen mit starken chemischen Dämpfen oder Stäuben, es sei denn, das Gerät ist ausdrücklich für solche Anwendungen ausgelegt.	Do not use the electric wet/dry vacuum cleaner for industrial purposes or for use in environments with strong chemical fumes or dust unless the device is specifically designed for such applications.	N'utilisez pas l'aspirateur électrique eau et poussière à des fins industrielles ou dans des environnements soumis à de fortes vapeurs ou poussières chimiques, à moins que l'appareil ne soit spécifiquement conçu pour de telles applications.	Non utilizzare l'aspiraliquidi elettrico per scopi industriali o per l'uso in ambienti con forti fumi o polveri chimiche a meno che il dispositivo non sia specificamente progettato per tali applicazioni.	Gebruik de elektrische nat-droogzuiger niet voor industriële doeleinden of voor gebruik in omgevingen met sterke chemische dampen of stof, tenzij het apparaat specifiek voor dergelijke toepassingen is ontworpen.	No utilice la aspiradora eléctrica en seco y húmedo para fines industriales o en entornos con polvos o vapores químicos fuertes, a menos que el dispositivo esté diseñado específicamente para tales aplicaciones.	Nepoužívejte elektrický vysavač na mokré vysávání pro průmyslové účely nebo pro použití v prostředích se silnými chemickými výpary nebo prachem, pokud není zařízení speciálně navrženo pro takové aplikace.	Nemojte koristiti električni mokro-suhi usisavač u industrijske svrhe ili za korištenje u okruženjima s jakim kemijskim parama ili prašinom, osim ako je uređaj posebno dizajniran za takve primjene.	Nemojte koristiti električni mokro-suhi usisavač u industrijske svrhe ili za korištenje u okruženjima s jakim kemijskim parama ili prašinom, osim ako je uređaj posebno dizajniran za takve primjene.	Ne használja az elektromos nedves száraz porszívót ipari célokra vagy erős vegyi gőzökkel vagy porral rendelkező környezetben történő használatra, kivéve, ha a készüléket kifejezetten ilyen alkalmazásokra tervezték.
Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.	Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.	Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.	Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.	Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.	Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.	Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.	Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.	Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašчени strokovnjaki.	A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezi az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.